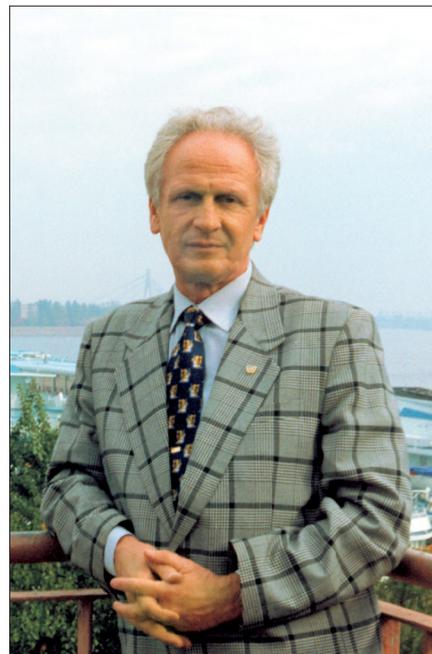


Издания Дунайской комиссии — отражение деятельности международной организации

К 60-летию Конвенции о режиме судоходства на Дунае

18 августа 1948 г. в Белграде на международной дипломатической конференции представителями семи придунайских стран была подписана Конвенция о режиме судоходства на Дунае, положившая начало современному этапу международно-правового регулирования вопросов транспортного использования второй по величине (после Волги) реки Европейского континента. В соответствии со ст. 5 Конвенции была учреждена Дунайская комиссия (ДК) — межправительственная организация, в компетенцию которой вошел широкий круг вопросов, связанных с исполнением положений самой конвенции и обеспечением безопасного и свободного судоходства на реке Дунай.



Яков ШПИГЕЛЬМАН, зав. сектором международного внутреннего судоходства Укрнимфа

Одним из направлений деятельности ДК ст. 8 Белградской конвенции определила «издание справочников, лоций, навигационных карт и атласов для нужд судоходства». Издательская деятельность, как и остальные виды деятельности ДК, стала практически повседневной заботой Секретариата — постоянно действующего исполнительного органа Дунайской комиссии, штаб-квартира которой сначала находилась в Галаце, а в 1954 г. была перенесена в Будапешт.

Авторы Конвенции о режиме судоходства на Дунае, разработанной шесть десятилетий тому назад, вряд ли предполагали, что скромная формулировка об обязанностях ДК в части выпуска изданий приве-

дет на практике к столь ощутимому результату: различного вида пособия в большом количестве выпускаются ДК в интересах судоходства не только стран — членов комиссии (табл. 1), но и всех флагов, посещающих Дунай, хотя для последних и в меньшей степени, ибо, как будет показано далее, часть специальных изданий ДК отражает вопросы, относящиеся непосредственно к деятельности только самой комиссии.

Начало издательской деятельности Дунайской комиссии было положено выпуском в 1951 г. протоколов первых трех сессий ДК, состоявшихся в ноябре 1949-го, марте и декабре 1950 г. По состоянию на середину 2008 г. комиссией было выпущено 473 издания (возможная погрешность

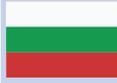
в расчетах — в пределах 2 %). По градации, принятой в ДК, ее издательская деятельность относится к семи укрупненным направлениям, отраженным в табл. 2.

Официальными языками ДК с момента ее создания были русский и французский. С расширением состава стран — членов ДК в 1998 г. до одиннадцати (включая присоединившуюся к Белградской конвенции ФРГ), в качестве третьего официального языка комиссии был определен немецкий язык, на котором с 2000 г. начали выходить издания ДК (одновременно с текстами на русском и французском языках — в одном томе).

Основное количество указанных в табл. 2 изданий первого направления (общие вопросы) относится к протоко-

Таблица 1.

Государства — члены ДК

	Государство	Площадь, тыс. км ²	Население, тыс. чел., 2004 (2005)	Протяженность Дуная от Кельхейма до Сулины в границах государства, км	
				Левый берег	Правый берег
	Австрийская Республика	83,86	8236	321,5	350,5
	Республика Болгария	110,99	7781	—	471,6
	Венгерская Республика	93,03	10087	275,2	417,2
	Федеративная Республика Германия (ФРГ)	357,02	82469	213,0	191,6
	Республика Молдова	33,85	3604	0,2	—
	Российская Федерация	17075,40	143821	—	—
	Румыния	238,39	21685	1020,5	374,1
	Республика Сербия	88,40	7463	358,0	449,8
	Словацкая Республика	49,04	5387	172,1	22,5
	Украина	603,70	46373*	54,3**	—**
	Республика Хорватия	56,54	4443	—	137,5
	Всего, в т. ч. придунайские страны	18790,22 1714,82	341349 197528	2414,7 2414,7	2414,7 2414,7

* На 1 января 2008 г.

** Протяженность в пределах Украины основного русла р. Дунай и Килийского гирла до устья гирла Быстрое составляет по левому берегу 168,5 км, по правому берегу — 9,5 км.

Таблица 2.

Выпуск изданий по основным направлениям деятельности ДК
на середину 2008 г.

№№ п/п	Направления деятельности (вопросы) ДК	Всего выпусков пособий	В том числе ежегодные вы- пуски (кол-во наименований)
1	Общие вопросы	86	73 (1)
2	Навигационные вопросы	123	—
3	Гидротехнические вопросы	91	62 (3)
4	Гидрометеорологические вопросы	78	53 (1)
5	Вопросы эксплуатации и экологии	6	—
6	Статистические и экономические вопросы	61	44 (1)
7	Юридические и организационные вопросы	28	—
	Всего	473	232 (6)

лам сессий ДК. В первые годы после образования комиссии ежегодно проходили две ее очередные сессии, затем на протяжении пяти десятилетий — одна и, наконец, с 2004 г. — опять по две очередных сессии в год. До недавнего времени протоколы включали не только принятые на сессиях документы, но и стенограммы выступлений участников. В этом была особая ценность протоколов, объем которых доходил до нескольких сот страниц, — они часто отражали живую историю становления и развития дунайского судоходства, формирования самой международной организации. Стенограммы содержали личностные оценки многих событий выступавшими участниками, особенно при возникновении полемики между ними. В последние годы этот «шарм» протоколов сессий ДК исчез, они стали более компактны и содержат только документы.

В число 73 протоколов, выпущенных ДК за 60 лет (табл. 2), вошли и протоколы пяти внеочередных и двух юбилейных сессий комиссии. Среди прочих изданий общего характера за указанный период следует назвать пять выпусков брошюр, содержащих общие сведения о ДК, два выпуска текста Конвенции о режиме судоходства на Дунае и др. Вне общего ряда стоит единственное за всю историю ДК «художественное» произведение — выпущенная в 2004 г. к 150-летию Европейской Дунайской комиссии и 50-летию пребывания ДК в Будапеште книга «Дунайская Комиссия и дунайское судоходство».

Наибольшее количество изданий ДК посвящается основному направлению деятельности комиссии, связанному с навигационными вопросами. Здесь, прежде всего, следует выделить выпуск поучастковых лоцманских карт р. Дунай — за все годы их было издано 28.

Первые лоцманские карты (начиная с 1965 г.) выходили в виде гармошки. Склеенные из отдельных листов, они в развернутом виде повторяли все изгибы судоходного фарватера реки и, будучи весьма наглядными, вызвали все же неудобства в пользовании. При масштабе 1:25000 (для канала Сулина 1:10000) лоцманская карта нижнего участка Дуная от Силистры (375 км) до Сулины (0 км), включая морскую часть канала, имела, например, длину почти 20 м.



Со временем лоцманские карты Дуная начали издаваться одновременно в виде гармошки и альбома, а с 1986 г. — только в виде альбома. Судосходная часть Дуная от Кельхейма (2414,7 км) до Сулины отражена в 11 альбомах поучастковых лоцманских карт.

Одно из важнейших изданий ДК — «Лоция реки Дунай» выходила всего три раза — в 1953, 1966 и 1989 гг. Кроме основного блока информации, посвященной естественным условиям и навигационным особенностям отдельных участков реки (они сведены в последнем издании в 7 глав), лоция содержит также 10 приложений в табличной и графической форме (продольный профиль реки, схемы гидроэлектростанций, перечень мостов с габаритами, таблицы расстояний, основных зимовников и временных зимних убежищ и т. д.). В 50—60-х годах прошлого века был выпущен также десяток поучастковых лоций, охвативших Средний и Нижний Дунай (от 1880 до 0 км) и навигационное описание отдельных участков реки и фарватера. Позднее этот опыт больше не повторялся.

Полтора десятка изданий ДК, начиная с 1953 г., посвящены правилам плавания на Дунае. В этой сфере главными для судоводителей являются «Основные положения о плавании по Дунаю» (ОППД), принятые

впервые ДК в 1951 г. и вышедшие отдельным изданием в 1953 г. ОППД стали базисом для компетентных органов придунайских стран при разработке и вводе в действие местных правил плавания на своих участках реки (первое издание относится к 1981 г.). ОППД периодически пересматриваются для приведения их в соответствие с «Европейскими правилами судосходства по внутренним водным путям» (ЕПСВВП), которые «курирует» Рабочая группа SC.3 по внутреннему водному транспорту ЕЭК ООН.

Более чем двумя десятками изданий представлены нормативы по применению радиосвязи в судосходстве — преимущественно в форме рекомендаций, а также правил, инструкций и т. п.

Другие издания по навигационным вопросам включают неоднократно обновляющиеся выпуски инструкций по расстановке знаков навигационной путевой обстановки на Дунае, различные рекомендации (по техническим предписаниям для судов внутреннего плавания, по унификации электрооборудования толкаемых составов и др.), обзорные (настенные) карты р. Дунай и проч. Особого внимания среди изданий подобного рода заслуживают «Километровник реки Дунай» и «Справочник судоводителя».

Километровник переиздавался четыре раза, в последний раз — в 2004 г. Это компактное издание объемом в четыре сотни страниц дает

наглядное представление о всех заслуживающих внимания объектах вдоль судосходной части Дуная от устья до Кельхейма. Местоположение объектов по обоим берегам реки обозначено в Километровнике с точностью до 0,01 км. Несмотря на то, что на Килийское гирло не распространяется Конвенция о режиме судосходства на Дунае, Дунайская комиссия, учитывая интенсивное использование этого рукава для плавания судов, в последних двух выпусках Километровника включает в него в качестве приложения и Килийское гирло от истока (мыс Измаильский Чатал) до устья (Потаповское и Заводинское гирла, 0 км).

«Справочник судоводителя» выдержал в ДК, начиная с 1971 г., четыре издания, последнее вышло в 2006 г. Справочник можно отнести к одному из наиболее информационно насыщенных пособий ДК. Более двадцати разделов этого издания содержат самые существенные сведения об инфраструктуре судосходного Дуная (водный путь, порты, зимовники и временные зимние убежища, мосты, шлюзы и др.), схемы судосходных соединений Дуная, максимальные габариты и схемы толкаемых и буксируемых составов на реке (по участкам), выдержки из предписаний о правилах шлюзования на Дунае, прочие материалы справочного характера, полезные не только судоводителям, но и широкому кругу иных специалистов, занимающихся проблемами дунайского судосходства. Рекомендации для ДК по совершенствованию некоторых разделов «Справочника судоводителя» были подготовлены УкрНИИМФом в издании 2001 г.

К ряду перечисленных выше изданий полувековой и большей давности (к ним можно добавить альбом плававших в середине XIX в. на Дунае судов и проч.) в последнее время возродился интерес как к надежным источникам информации исторического характера. Эта надежность обеспечивается традиционно присутствующим специалистам Дунайской комиссии скрупулезностью подготовки пособий, часть которых в последние годы выходит также на CD.

(Окончание следует.)